

DOCUMENT <b>Conveni: Conveni català</b>	IDENTIFICADORS	
ALTRES DADES Codi de verificació CSV: <b>8EPFX-2ITGM-NARRE</b> Data d'emissió: <b>2 de Juny de 2023 a les 11:17:40</b> Pàgina 1 de 12	SIGNATURES El document ha estat signat o aprovat per : 1.- Regidora delegada de Promoció Econòmica de l'AJUNTAMENT DE GIRONA. Signat 30/05/2023 17:51 2.- Secretari General de l'AJUNTAMENT DE GIRONA. Signat 01/06/2023 12:42	ESTAT <b>SIGNAT</b>



CÒPIA DEL DOCUMENT ORIGINAL (Ref.: 8519189 8EPFX-2ITGM-NARRE 2875414587EB882CF24C7835BF3F7BB90D0FF75) generada amb l'aplicació informàtica Firmadoc. El document està SIGNAT. Mitjançant el codi de verificació podeu comprovar la validesa de la firma digital dels documents signats a l'adreça web: [http://www.girona.cat/verificacio\\_signatura](http://www.girona.cat/verificacio_signatura)

## CONVENI ENTRE L'ASSOCIACIO DE COMERCIANTS DE LA PLAÇA MERCAT DE GIRONA I L'AJUNTAMENT DE GIRONA

Girona, a data de la signatura electrònica.

### REUNITS

D'UNA PART, la Sra. **GLÒRIA PLANA I YANES**, amb NIF P1708500B, regidora delegada de Promoció Econòmica de l'Ajuntament de Girona fent ús de les delegacions conferides per Decret d'Alcaldia núm.2021012282 de data 9 de juny de 2021, assistida pel secretari general, Sr. José Ignacio Araujo Gómez, que dóna fe de l'acte en la seva condició de fedatari públic municipal.

DE L'ALTRA, la Sra. **MARTA CAMPS RAFART**, amb DNI [REDACTED], en qualitat de Presidenta de l'Associació de Comerciants de la Plaça Mercat de Girona, amb domicili social a la plaça d'En Francesc Calvet i Rubalcaba, 15 17002-Girona (d'ara endavant, "l'ACPMGi"), d'acord amb el certificat dels càrrecs de la Junta, incorporat a l'expedient emes, el dia 3 d'octubre de 2022, pel cap de secció de Relacions laborals del Departament d'empresa i Treball dels Serveis Territorials a Girona de la Generalitat de Catalunya.

### INTERVENEN

La regidora, en nom i representació de l'Ajuntament de Girona, amb NIF P1708500B.

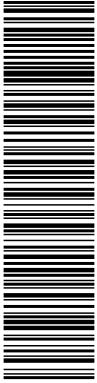
La Sra. Marta Camps Rafart, actuant en nom i representació de L'associació de Comerciants de la Plaça del Mercat de Girona, amb CIF G17113457.

Totes dues parts intervenen en virtut dels seus respectius càrrecs i en l'exercici de les facultats que tenen conferides en nom de les organitzacions que representen i, en virtut del nomenament exprés, es reconeixen mútuament i recíprocament la capacitat legal necessària per a la formalització del present conveni i

### EXPOSEN

- I. Que d'acord amb l'art. 25.i) de la Llei 7/1985, de 2 d'abril, Reguladora de Bases de Règim Local i el punt g) de l'art. 66 del Decret Legislatiu 3/2003, de 28 d'abril, pel qual s'aprova el Text refós de la Llei Municipal i de Règim Local de Catalunya, són competències pròpies dels Ajuntaments els àmbits de les fires, proveïments, mercats, llotges, comerç ambulant així com abastaments i defensa d'usuaris i de consumidors.

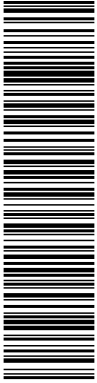
DOCUMENT <b>Conveni: Conveni català</b>	IDENTIFICADORS	
ALTRES DADES Codi de verificació CSV: <b>8EPFX-2ITGM-NARRE</b> Data d'emissió: <b>2 de Juny de 2023 a les 11:17:40</b> Pàgina 2 de 12	SIGNATURES El document ha estat signat o aprovat per : 1.- Regidora delegada de Promoció Econòmica de l'AJUNTAMENT DE GIRONA. Signat 30/05/2023 17:51 2.- Secretari General de l'AJUNTAMENT DE GIRONA. Signat 01/06/2023 12:42	ESTAT <b>SIGNAT</b>



CÒPIA DEL DOCUMENT ORIGINAL (Ref.: 8519189 8EPFX-2ITGM-NARRE 2875414587EB882CF24C7835BF37BB90D0FF75) generada amb l'aplicació informàtica Firmadoc. El document està SIGNAT. Mitjançant el codi de verificació podeu comprovar la validesa de la firma digital dels documents signats a l'adreça web: http://www.girona.cat/verificacio\_signatura

- II. Que l'Ajuntament en el marc de les seves competències, en l'àmbit de la promoció econòmica, té la voluntat de col·laborar amb aquelles iniciatives i actuacions culturals, turístiques i comercials locals de la demarcació de Girona, l'Ajuntament de Girona té l'interès i la voluntat d'afavorir i potenciar la dinamització, projecció i promoció comercial del Mercat Municipal d'Abastaments (Mercat del Lleó).
- III. Ambdues parts declaren que comparteixen interessos comuns per promoure el comerç local.
- IV. Que l'ACPMGi, d'acord amb el que preveu l'article 44è. del vigent Reglament de Règim Interior del Mercat Municipal d'Abastaments, ostenta la representació dels concessionaris i venedors del Mercat Municipal d'Abastaments de Girona (en endavant el Mercat) i ha de col·laborar amb l'Ajuntament de Girona per a millorar-ne l'organització, el control i la promoció.
- V. Que l'article 46è. h) del Reglament de Règim Interior del Mercat Municipal d'Abastaments reserva a l'ACPMGi, entre altres funcions, la d'impulsar i promocionar comercialment el Mercat i la seva imatge. Que l'ACPMGi es va constituir formalment l'any 1979 i, des del 1995, ha celebrat amb l'Ajuntament de Girona nombrosos convenis en diverses matèries sempre amb la finalitat de promoció i millora del Mercat.
- VI. Que fruit d'aquesta col·laboració històrica entre ambdues entitats, les PARTS manifesten fermament compartir l'interès en el desenvolupament d'accions que afavoreixin la dinamització, projecció i promoció comercial del Mercat.
- VII. Que l'article 15. c) de l'Ordenança de Subvencions de l'Ajuntament de Girona, aprovada el 26 de novembre de 2015 (BOP Girona núm. 237 de 10/12/2015), preveu la possibilitat que l'Ajuntament de Girona atorgui subvencions directament, sense concurrència competitiva ni publicitat prèvia i amb caràcter extraordinari, quan es tracti de subvencions que s'acreditin raons d'interès públic, social, econòmic o humanitari, o altres raons degudament justificades que en dificultin la convocatòria pública.
- VIII. Que les raons a que es refereix la norma anteriorment esmentada concorren en el present cas, ja que resultaria incongruent una convocatòria pública per a cedir a tercers la promoció del Mercat, quan l'ACPMGi, en representació dels mateixos concessionaris, hauria de continuar perseguint els mateixos objectius per imposició reglamentària.
- IX. Que l'article 65.3 del Reial Decret 887/2006, del 21 de juliol, pel qual s'aprova el Reglament de la Llei de Subvencions, disposa que en les Entitats Locals serà d'aplicació el que preveu la Llei General de Subvencions i el seu Reglament, excepte en allò que afecti els principis de publicitat i concurrència.
- X. Que conforme l'art. 13 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions, l'Associació de Comerciants de la Plaça Mercat de Girona compleix els requisits per a obtenir la condició de beneficiari o entitat

DOCUMENT <b>Conveni: Conveni català</b>	IDENTIFICADORS	
ALTRES DADES Codi de verificació CSV: <b>8EPFX-2ITGM-NARRE</b> Data d'emissió: <b>2 de Juny de 2023 a les 11:17:40</b> Pàgina 3 de 12	SIGNATURES El document ha estat signat o aprovat per : 1.- Regidora delegada de Promoció Econòmica de l'AJUNTAMENT DE GIRONA. Signat 30/05/2023 17:51 2.- Secretari General de l'AJUNTAMENT DE GIRONA. Signat 01/06/2023 12:42	ESTAT <b>SIGNAT</b>



CÒPIA DEL DOCUMENT ORIGINAL (Ref.: 9519189 8EPFX-2ITGM-NARRE 2875414587EB8B2CF24C7835BF37BB90D0FF75) generada amb l'aplicació informàtica Firmadoc. El document està SIGNAT. Mitjançant el codi de verificació podeu comprovar la validesa de la firma digital dels documents signats a l'adreça web: http://www.girona.cat/verificacio\_signatura

col·laboradora i que no incorre en cap de les causes de prohibició d'obtenció d'una subvenció que estableix el mateix precepte.

- XI. Que el Pla Estratègic de Subvencions 2020-2023, línia estratègica "Comerç", programa "Plaça Mercat" de l'àrea de Promoció Econòmica, preveu una subvenció directa destinada a donar suport a l'Associació de Comerciants de la Plaça Mercat de Girona.

D'acord amb els antecedents exposats, les entitats signants manifesten la seva voluntat de renovar i formalitzar el present conveni, consistent en l'atorgament d'una subvenció per part de l'Ajuntament de Girona, que es regirà de conformitat amb les següents:

## CLÀUSULES

### Primera. Objecte del conveni o activitat subvencionada

- 1.1. El present conveni té per objecte establir un marc de col·laboració entre les PARTS per a fomentar el desenvolupament del comerç local, finançament d'accions que afavoreixin la dinamització, projecció i promoció comercial del Mercat per via de l'assignació d'una subvenció.
- 1.2. La subvenció concedida té caràcter directe i es troba destinada a activitats d'impuls al comerç local, exclusivament del Mercat del Lleó.
- 1.3. Que aquesta subvenció ha estat aprovada al Pla Estratègic de Subvencions 2020 – 2023 de l'Ajuntament de Girona.

L'activitat per a la qual es demana subvenció guarda una relació directa amb les competències municipals fixades a l'article 25.i) de la Llei 7/1985, de 2 d'abril, Reguladora de Bases de Règim Local i el punt g) de l'art. 66 del Decret Legislatiu 3/2003, de 28 d'abril, pel qual s'aprova el Text refós de la Llei Municipal i de Règim Local de Catalunya (competències dels Ajuntaments els àmbits de les fires, proveïments, mercats, llotges, comerç ambulant així com abastaments i defensa d'usuaris i de consumidors).

### Segona. naturalesa de la subvenció

- 2.1 Es tracta d'una subvenció a l'empara de l'art. 22.2.c de la LGS, és a dir una subvenció excepcional en la qual s'acrediten raons d'interès públic, social, econòmic o humanitària, o unes altres degudament justificades que dificulten la seva convocatòria pública.

Segons la LGS s'entén per subvenció prevista directament en els pressupostos generals de l'Estat aquella en què almenys la seva dotació pressupostària i el beneficiari apareguin determinats en els estats de despesa del pressupost. L'objecte d'aquestes subvencions ha de quedar determinat expressament en el corresponent conveni de col·laboració o resolució de concessió que, en tot cas, ha de ser

DOCUMENT <b>Conveni: Conveni català</b>	IDENTIFICADORS	
ALTRES DADES Codi de verificació CSV: <b>8EPFX-2ITGM-NARRE</b> Data d'emissió: <b>2 de Juny de 2023 a les 11:17:40</b> Pàgina 4 de 12	SIGNATURES El document ha estat signat o aprovat per : 1.- Regidora delegada de Promoció Econòmica de l'AJUNTAMENT DE GIRONA. Signat 30/05/2023 17:51 2.- Secretari General de l'AJUNTAMENT DE GIRONA. Signat 01/06/2023 12:42	ESTAT <b>SIGNAT</b>



CÒPIA DEL DOCUMENT ORIGINAL (Ref.: 8519189 8EPFX-2ITGM-NARRE 2875414587EB8B92CF24C7835BF3F7BB90D0FF75) generada amb l'aplicació informàtica Firmadoc. El document està SIGNAT. Mitjançant el codi de verificació podeu comprovar la validesa de la firma digital dels documents signats a l'adreça web: [http://www.girona.cat/verificacio\\_signatura](http://www.girona.cat/verificacio_signatura)

congruent amb la classificació funcional i econòmica del crèdit pressupostari corresponent.

Aquelles l'atorgament o la quantia de les quals estigui imposat per l'Administració mitjançant una norma de rang legal, que segueixin el procediment de concessió que els sigui aplicable d'acord amb la seva pròpia normativa.

Aquesta subvenció no pot ser sotmesa a convocatòria pública perquè perdria la seva raó de ser ja que la institució a favor de la que s'atorga és la impulsora i creadora de l'esdeveniment des dels seus orígens. D'altra banda, l'Ajuntament de Girona considera acreditat en els termes de l'apartat anterior que l'esdeveniment comporta interès públic, social i econòmic.

### **Tercera. Beneficiari de la subvenció**

- 3.1. Serà beneficiària de la subvenció l'ASSOCIACIÓ DE COMERCIANTS DE LA PLAÇA DEL MERCAT DE GIRONA, amb NIF G17113457.

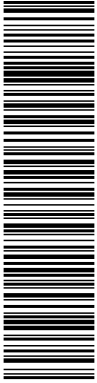
### **Quarta. Import de la subvenció i forma de determinar-lo**

- 4.1. L'import de la subvenció serà la quantitat fixa de QUARANTA-QUATRE MIL QUATRE-CENTS EUROS (44.400,00€).
- 4.2. Durant l'annualitat 2023, l'import de la subvenció atorgada suposa el 91,74% del pressupost total de les activitats (48.400,00€), percentatge que s'estableix com a cofinançament màxim en el cas de no execució de la totalitat de la despesa.

### **Cinquena. Activitats subvencionables**

- 5.1. Es consideren subvencionables les que responguin a la naturalesa de l'activitat subvencionada i que es realitzin dins de cada any natural, coincidint amb l'exercici econòmic de l'ACPMGi.
- 5.2. Amb caràcter merament enunciatiu, i entre d'altres, es consideraran despeses subvencionables les següents:
  - a. Les de captació i fidelització de clientela.
  - b. Les d'elaboració de campanyes de comunicació, d'elements de comunicació i de lloguer d'espais publicitaris a mitjans de comunicació.
  - c. Les d'assessorament i contractació externa per a l'elaboració i implementació de campanyes de comunicació.
  - d. Les d'assessorament extern per a la millora de la imatge interna i externa dels establiments associats.
  - e. Les de formació i assessorament extern per a la millora de la professionalització dels associats/des.
  - f. Les de sous i salaris per al pagament de professionals que portin a terme tasques de dinamització comercial.
  - g. Les d'activitats d'animació per a la dinamització comercial, inclòs el manteniment i lloguer d'equipaments i subministraments per portar-los a terme.

DOCUMENT <b>Conveni: Conveni català</b>	IDENTIFICADORS	
ALTRES DADES Codi de verificació CSV: <b>8EPFX-2ITGM-NARRE</b> Data d'emissió: <b>2 de Juny de 2023 a les 11:17:40</b> Pàgina 5 de 12	SIGNATURES El document ha estat signat o aprovat per : 1.- Regidora delegada de Promoció Econòmica de l'AJUNTAMENT DE GIRONA. Signat 30/05/2023 17:51 2.- Secretari General de l'AJUNTAMENT DE GIRONA. Signat 01/06/2023 12:42	ESTAT <b>SIGNAT</b>



CÒPIA DEL DOCUMENT ORIGINAL (Ref.: 9519189.8EPFX-2ITGM-NARRE.2875414587EB8B9CF24C7835BF3F7BB90D0FF75) generada amb l'aplicació informàtica Firmadoc. El document està SIGNAT. Mitjançant el codi de verificació podeu comprovar la validesa de la firma digital dels documents signats a l'adreça web: [http://www.girona.cat/verificacio\\_signatura](http://www.girona.cat/verificacio_signatura)

- h. Les relacionades amb promocions i sortejos que organitzi l'ACPMGi entre la clientela del Mercat.
- i. Les relacionades amb la presència del Mercat en fires, certàmens, exposicions o esdeveniments similars.
- j. Les que derivin de compromisos assumits amb l'Ajuntament de Girona en virtut d'altres convenis.
- k. Les de creació, manteniment i promoció d'altres serveis que ofereixi el Mercat.
- l. Les de gestió de les xarxes socials.
- m. Les d'adquisició, instal·lació i manteniment de rètols identificatius o informatius del centre comercial.
- n. Les de gestió del nom comercial "Mercat del Lleó".
- o. Les d'informació i publicitat de qualsevol activitat o canvis en la gestió del Mercat d'interès pels clients, com ara canvis d'horari, tancament per obres, etc. quan afectin el conjunt del Mercat.
- p. Les financeres i d'assessoria sempre que estiguin directament relacionades amb l'activitat subvencionable.
- q. Les de tributs quan la persona o entitat beneficiària de la subvenció els satisfà de manera efectiva. En cap cas no es consideren despeses subvencionables els impostos indirectes quan siguin susceptibles de recuperació o compensació.

- 5.3. Es considerarà despesa efectuada la que s'hagi meritat dins de l'any natural, encara que sigui pagada efectivament amb posterioritat.
- 5.4. El cost de l'adquisició de les despeses subvencionables no pot ser superior al valor normal del mercat.

#### **Sisena. Aplicació pressupostària**

- 6.1. La subvenció correspon a l'exercici en curs es carregarà a la partida pressupostària 2023 603 43120 48000 del pressupost municipal, i a la que es disegni en cadascun dels següents en el cas de prorroga d'aquest conveni.

#### **Setena. Forma d'acceptació de la subvenció**

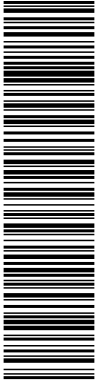
- 7.1. Previ acord de les PARTS formalitzat mitjançant el present conveni.

#### **Vuitena. Compromisos**

En el marc d'aquest conveni, les parts adquireixen els compromisos següents:

- 8.1. L'Ajuntament es compromet a:
  - a. Assignar a la promoció comercial del Mercat Municipal d'Abastaments (Mercat del Lleó) una dotació econòmica de QUARANTA-QUATRE MIL QUATRE-CENTS EUROS (44.400,00€).

DOCUMENT <b>Conveni: Conveni català</b>	IDENTIFICADORS	
ALTRES DADES Codi de verificació CSV: <b>8EPFX-2ITGM-NARRE</b> Data d'emissió: <b>2 de Juny de 2023 a les 11:17:40</b> Pàgina 6 de 12	SIGNATURES El document ha estat signat o aprovat per : 1.- Regidora delegada de Promoció Econòmica de l'AJUNTAMENT DE GIRONA. Signat 30/05/2023 17:51 2.- Secretari General de l'AJUNTAMENT DE GIRONA. Signat 01/06/2023 12:42	ESTAT <b>SIGNAT</b>



CÒPIA DEL DOCUMENT ORIGINAL (Ref.: 8519189.8EPFX-2ITGM-NARRE.2875414587EB882CF24C7835BF377BB90D0FF75) generada amb l'aplicació informàtica Firmadoc. El document està SIGNAT. Mitjançant el codi de verificació podeu comprovar la validesa de la firma digital dels documents signats a l'adreça web: [http://www.girona.cat/verificacio\\_signatura](http://www.girona.cat/verificacio_signatura)

b. Per tal que l'ACPMGi pugui incentivar i difondre comercialment el Mercat, acatant al que preveu l'article 46. h) del Reglament de Règim Interior del Mercat Municipal d'Abastaments, atorgar-li una subvenció directa, pel mateix import que es refereix l'apartat anterior que farà efectiva mitjançant ingressos mensuals de TRES MIL SET-CENTS EUROS (3.700,00€) en el compte que designi l'ACPMGi. Inicialment, i mentre no en designi cap altre aquests ingressos es faran en el compte del Banc Sabadell l'IBAN ES46 0081 0086 0300 0192 4195.

8.2. L'Associació de Comerciants de la Plaça Mercat de Girona es compromet

- a:
- a. Complir el propòsit del present conveni, materialitzar el projecte, acomplir l'activitat o habilitar el comportament que fonamenta la concessió de la subvenció.
  - b. Acatar les actuacions de comprovació que ha d'efectuar l'òrgan concedent, si escau, i a qualsevol altra comprovació i control financer que pugui dur a terme els òrgans de control competents, tant nacionals com comunitaris, i proporcionar tota la informació que els sigui requerida en l'exercici de les actuacions anteriors.
  - c. Comunicar a l'Ajuntament de Girona, en qualsevol moment i en tot cas abans de la justificació de l'aplicació dels fons, l'obtenció d'altres subvencions, ajuts i ingressos o recursos que financin les activitats subvencionades.
  - d. Disposar dels llibres comptables.
  - e. Conservar els documents justificatius de l'aplicació dels fons rebuts mentre puguin ser objecte de les actuacions de comprovació i control. Addicionar el logotip de l'Ajuntament de Girona, com a administració col·laboradora, en qualsevol acte, acció publicitària o difusió dels programes, activitats, inversions o actuacions que siguin objecte de subvenció.
  - f. Reintegrar els fons rebuts en els supòsits previstos en la legislació aplicable.
  - g. Comunicar qualsevol modificació que es produeixi en el contingut de la declaració responsable de la sol·licitud, durant la vigència de l'actuació objecte de la subvenció.
  - h. Complir els terminis establerts que es requereixen a la subvenció.
  - i. Col·laborar amb l'Ajuntament de Girona en el disseny i execució de projectes de millora de les instal·lacions i serveis de la Plaça Mercat.
  - j. Contribuir a l'organització d'activitats i esdeveniments en la Plaça Mercat que fomentin la dinamització del comerç local

#### **Novena. Compatibilitat amb altres subvencions o ajudes**

9.1. Aquesta subvenció és compatible amb l'obtenció d'altres subvencions, ajudes, ingressos o recursos per a la mateixa finalitat, procedents de qualsevol administració o ens públic o privat, de la Unió Europea o d'organismes internacionals.

DOCUMENT <b>Conveni: Conveni català</b>	IDENTIFICADORS	
ALTRES DADES Codi de verificació CSV: <b>8EPFX-2ITGM-NARRE</b> Data d'emissió: <b>2 de Juny de 2023 a les 11:17:40</b> Pàgina 7 de 12	SIGNATURES El document ha estat signat o aprovat per : 1.- Regidora delegada de Promoció Econòmica de l'AJUNTAMENT DE GIRONA. Signat 30/05/2023 17:51 2.- Secretari General de l'AJUNTAMENT DE GIRONA. Signat 01/06/2023 12:42	ESTAT <b>SIGNAT</b>



CÒPIA DEL DOCUMENT ORIGINAL (Ref.: 9519189.8EPFX-2ITGM-NARRE.2875414587EB8B92CF24C7835BF3F7BB90D0FF75) generada amb l'aplicació informàtica Firmadoc. El document està SIGNAT. Mitjançant el codi de verificació podeu comprovar la validesa de la firma digital dels documents signats a l'adreça web: http://www.girona.cat/verificacio\_signatura

- 9.2. Caldrà comunicar qualsevol subvenció obtinguda, tal com indica l'art. 14 1.d. de la LGS, per la mateixa naturalesa per determinar la seva compatibilitat o incompatibilitat amb altres subvencions, ajuts, ingressos o recursos per a la mateixa finalitat, procedents de qualsevol administracions o ens públics o privats, nacionals, de la Unió Europea o d'organismes internacionals.
- 9.3. En el cas que alguna activitat es trobi subvencionada també per altres entitats o administracions, serà subvencionable la part de la despesa que excedeixi l'import de l'altra subvenció, és a dir, la part que hauria d'assumir l'ACPMGi.

### **Desena. Despeses subvencionables**

- 10.1. Es consideren costos subvencionats aquells costos directes i indirectes que, sens dubte, corresponen a la naturalesa de l'activitat subvencionada i que són absolutament necessaris.
- 10.2. Es consideren subvencionables les despeses financeres, l'assessorament jurídic o financer i les despeses administratives si estan directament relacionades amb l'activitat subvencionada i són imprescindibles per a la correcta preparació o execució de l'activitat.
- 10.3. En cap cas el cost de les despeses subvencionables podrà ser superior al valor de mercat. En el cas que l'import de la despesa subvencionable superi les quanties establertes per la contractació menor en la normativa vigent de contractació pública, el beneficiari haurà de sol·licitar com a mínim tres ofertes de diferents proveïdors, excepte que per les seves especials característiques no existeixi en el mercat suficient nombre de proveïdors que el realitzin, o la despesa s'hagués realitzat amb anterioritat a la firma d'aquest conveni.  
  
L'elecció entre les ofertes presentades, es durà a terme amb criteris d'eficiència i economia, havent de justificar expressament en una memòria l'elecció quan no recaigui en la proposta econòmica més avantatjosa.
- 10.4. Subcontractació d'activitat subvencionable. No es podrà concertar l'execució total o parcial de les despeses subvencionades amb persones o entitats amb qui estiguin vinculats, llevat que la contractació es porti a cap amb les condicions normals de mercat i s'obtingui l'autorització de l'Ajuntament de Girona. Aquesta subcontractació no podrà ser superior al 50% del pressupost de l'activitat.
  - 10.4.1. En el cas de subcontractació, no existirà cap vinculació entre l'Ajuntament de Girona i l'empresa subcontractada, sens perjudici del deure de col·laboració de l'empresa subcontractada en els termes que disposa l'art.46 de la LGS.
  - 10.4.2. Tampoc no podrà concertar l'execució en els altres supòsits previstos a l'article 29.7 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions.
  - 10.4.3. Per subcontractar amb persones físiques o jurídiques vinculades amb l'entitat beneficiària (art.68.2 RGLS) serà requisit indispensable que la contractació es faci a preu de mercat i a més s'assoleixi l'autorització prèvia de l'òrgan competent de l'Ajuntament de Girona.

DOCUMENT <b>Conveni: Conveni català</b>	IDENTIFICADORS	
ALTRES DADES Codi de verificació CSV: <b>8EPFX-2ITGM-NARRE</b> Data d'emissió: <b>2 de Juny de 2023 a les 11:17:40</b> Pàgina <b>8 de 12</b>	SIGNATURES El document ha estat signat o aprovat per : 1.- Regidora delegada de Promoció Econòmica de l'AJUNTAMENT DE GIRONA. Signat 30/05/2023 17:51 2.- Secretari General de l'AJUNTAMENT DE GIRONA. Signat 01/06/2023 12:42	ESTAT <b>SIGNAT</b>



CÒPIA DEL DOCUMENT ORIGINAL (Ref.: 8519189.8EPFX-2ITGM-NARRE.2875414587EB8B9CF24C7835BF377BB90D0FF75) generada amb l'aplicació informàtica Firmadoc. El document està SIGNAT. Mitjançant el codi de verificació podeu comprovar la validesa de la firma digital dels documents signats a l'adreça web: [http://www.girona.cat/verificacio\\_signatura](http://www.girona.cat/verificacio_signatura)

## Onzena. Difusió i publicitat

11.1. En els materials informatius i de difusió així com en les accions de publicitat relatives a l'objecte d'aquest conveni, s'haurà de fer esment explícit a la col·laboració de l'Ajuntament de Girona i s'haurà d'incorporar la imatge corporativa de l'administració, seguint els següents criteris d'aplicació:

11.1.1. Caldrà fer constar la col·laboració de l'Ajuntament de Girona en tot el material de difusió, imprès i digital, mitjançant la incorporació del logotip de l'Ajuntament de Girona.

11.1.2. El logotip de l'Ajuntament de Girona es col·locarà a l'apartat de "amb el suport de" i seguint uns criteris de proporcionalitat, adequant la seva visibilitat a la importància de l'ajut rebut per part de l'Ajuntament de Girona.

## Dotzena. Durada del conveni

12.1. La vigència d'aquest Conveni es correspon amb l'any natural i estarà sotmès a disponibilitat pressupostària. S'hauran d'aprovar expressament les prorrogues, fins a un màxim de 4 anys o la seva extinció de conformitat amb el que estableix amb l'art. 49 de la Llei 40/2015, d'1 d'octubre, de règim jurídic del sector públic, si cap de les parts no manifesten el contrari amb una antelació mínima d'un mes abans de la seva extinció.

12.2. En qualsevol moment abans de la finalització del conveni, per acord unànim dels signants es podrà pactar la seva pròrroga. Les prorrogues tindran caràcter anual i la despesa estarà sotmesa a disponibilitat pressupostària. Es podrà pactar fins a un total de 3 prorrogues anuals addicionals. D'aquesta manera, el conveni es podrà prorrogar fins màxim el 31 de desembre de l'any 2026.

Així mateix, el present exercici entrarà en vigor l'endemà de la seva aprovació amb efectes retroactius des del primer de gener de 2023 i s'estendrà fins al 31 de desembre del mateix any.

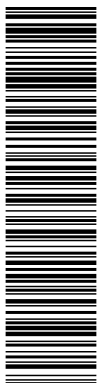
L'addenda serà l'instrument que serveixi per prorrogar, modificar i actualitzar el conveni i les condicions del mateix (per exemple: quantia de la subvenció, període subvencionable, etc.) segons les especialitats de l'edició. Tota addenda requerirà l'acord de les parts signants.

## Tretzena. Modificació del conveni

13.1. Qualsevol modificació que es pugui produir sobre el projecte presentat i objecte de la subvenció, s'haurà de notificar a l'Ajuntament, que en virtut d'òrgan concedent podrà sotmetre a revisió l'import de l'ajut, el percentatge de finançament i els compromisos adquirits. Les possibles modificacions es formalitzaran mitjançant la signatura de l'acord de modificació.



DOCUMENT <b>Conveni: Conveni català</b>	IDENTIFICADORS	
ALTRES DADES Codi de verificació CSV: <b>8EPFX-2ITGM-NARRE</b> Data d'emissió: <b>2 de Juny de 2023 a les 11:17:40</b> Pàgina 9 de 12	SIGNATURES El document ha estat signat o aprovat per : 1.- Regidora delegada de Promoció Econòmica de l'AJUNTAMENT DE GIRONA. Signat 30/05/2023 17:51 2.- Secretari General de l'AJUNTAMENT DE GIRONA. Signat 01/06/2023 12:42	ESTAT <b>SIGNAT</b>



CÒPIA DEL DOCUMENT ORIGINAL (Ref.: 8519189 8EPFX-2ITGM-NARRE 28751414587EB8B92CF24C7835BF3F7BB90D0FF75) generada amb l'aplicació informàtica Firmadoc. El document està SIGNAT. Mitjançant el codi de verificació podeu comprovar la validesa de la firma digital dels documents signats a l'adreça web: http://www.girona.cat/verificacio\_signatura

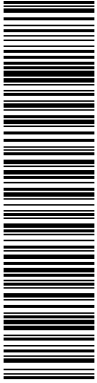
### Catorzena. Finalització

- 14.1. El present conveni s'extingirà pel compliment de les actuacions que constitueixen el seu objecte o per incórrer en alguna de les següents causes de resolució:
- El transcurs del termini de vigència del conveni.
  - L'incompliment de les obligacions i compromisos assumits per part d'algun dels signants. En aquest cas, qualsevol de les parts pot notificar a la part complidora un requisit perquè compleixi en un determinat termini amb les obligacions o compromisos que es consideren incomplets. Aquest requisit s'ha de comunicar al responsable del mecanisme de seguiment, vigilància i control de l'execució del conveni i a l'altra part signant.
  - Si transcorregut el termini indicat en el requeriment persisteix l'incompliment, la part que el va dirigir notificarà a les parts signants la concurrència de la causa de resolució i s'entendrà resolt el conveni. La resolució del conveni per aquesta causa podrà comportar la indemnització dels danys i perjudicis causats a la part complidora.
  - Per qualsevol altra causa diferent de les anteriors prevista en el conveni o en altres lleis.
- 14.2. Amb independència del dret que assisteix les parts per als supòsits d'incompliment, en el cas que alguna de les parts decidís finalitzar anticipadament aquest conveni, haurà de comunicar-ho per escrit a l'altra part amb un mes d'antelació.
- 14.3. Els efectes de la resolució del conveni es regiran pel que disposa l'article 52 de la Llei 40/2015, d'1 d'octubre, de règim jurídic del Sector Públic.
- 14.4. No obstant l'anterior, si quan concorri qualsevol de les causes de resolució del conveni hi ha actuacions en curs d'execució, les parts, a proposta de l'òrgan responsable del mecanisme de seguiment, vigilància i control del conveni, podran acordar la continuació i finalització de les actuacions en curs que considerin oportunes, establint un termini improrrogable per a la seva finalització, transcorregut el qual s'ha de fer la liquidació de les mateixes en els termes que estableix l'apartat anterior.

### Quinzena. Seguiment, vigilància i control

- 15.1. D'acord amb el que disposa l'article 49 f) de la Llei 40/2015, d'1 d'octubre, de règim jurídic del Sector Públic, per a la materialització, seguiment, vigilància i control de l'execució del conveni i dels compromisos adquirits pels signants, així com per resoldre els problemes d'interpretació i compliment que es puguin plantejar respecte del mateix, es constitueix una comissió de seguiment formada per tres membres, dos en representació de l'Ajuntament de Girona i un en representació del beneficiari, adoptant-se els acords per majoria.
- 15.2. El funcionament d'aquesta comissió es regirà per les normes contingudes en els articles 15 i següents de la Llei 40/2015, d'1 d'octubre, de règim jurídic del Sector Públic.
- 15.3. El coneixement i resolució de totes les qüestions que es poguessin plantejar amb vista al compliment, interpretació, resolució i efectes d'aquest conveni, a falta d'acord entre les parts, se sotmetran a la jurisdicció dels Jutjats del Contenciós Administratiu de Girona".
- 15.4. Ambdues parts han de garantir el caràcter confidencial de tota informació a la qual tinguin accés amb ocasió de la realització de l'objecte del conveni, excepte

DOCUMENT <b>Conveni: Conveni català</b>	IDENTIFICADORS	
ALTRES DADES Codi de verificació CSV: <b>8EPFX-2ITGM-NARRE</b> Data d'emissió: <b>2 de Juny de 2023 a les 11:17:40</b> Pàgina 10 de 12	SIGNATURES El document ha estat signat o aprovat per : 1.- Regidora delegada de Promoció Econòmica de l'AJUNTAMENT DE GIRONA. Signat 30/05/2023 17:51 2.- Secretari General de l'AJUNTAMENT DE GIRONA. Signat 01/06/2023 12:42	ESTAT <b>SIGNAT</b>



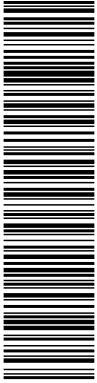
CÒPIA DEL DOCUMENT ORIGINAL (Ref.: 8519189.8EPFX-2ITGM-NARRE.2875414587EB889CF24C7835BF377BB90D0FF75) generada amb l'aplicació informàtica Firmadoc. El document està SIGNAT. Mitjançant el codi de verificació podeu comprovar la validesa de la firma digital dels documents signats a l'adreça web: http://www.girona.cat/verificacio\_signatura

- per les comunicacions que s'acordin al respecte per part de la comissió de seguiment, vigilància i control.
- 15.5. Així mateix, s'haurà de complir al que estableix el Reglament de la Unió Europea 2016/679 del Parlament Europeu i de Consell de 27 d'abril de 2016, relatiu a la protecció de les persones físiques pel que fa al tractament de dades personals i a la lliure circulació d'aquestes dades, així com la Llei Orgànica 3/2018, de 5 de desembre, de Protecció de Dades Personals i garantia dels drets digitals.
  - 15.6. La competència per l'exercici del control financer de les subvencions previstes en aquest conveni correspondrà a la Intervenció General de l'Ajuntament de Girona, i s'efectuarà de conformitat amb el previst al títol III de la Llei 38/2003, de 17 de novembre i la normativa d'aplicació amb relació al control intern de les entitats locals. Als efectes, es podran establir convenis de cooperació i col·laboració entre les diferents administracions aportants per tal de procedir al control financer del projecte.
  - 15.7. El control financer es podrà estendre a les persones físiques o jurídiques a les quals es trobi associat l'entitat beneficiària de la subvenció, així com a qualsevol altra persona susceptible de presentar un interès en la realització de les activitats subvencionades.

#### **Setzena. Justificació amb estats comptables**

- 16.1. Segons el que estableix en l'article 38 de l'Ordenança general de subvencions de l'Ajuntament de Girona, els seus organismes autònoms i entitats que en depenen, atès que la subvenció no té per objecte una actuació individual sinó el finançament global de les activitats en matèria de promoció, l'ACPMGi haurà de presentar a l'Ajuntament de Girona la documentació justificativa en un termini màxim de tres mesos des de l'acabament del termini previst per a la realització de l'activitat.
- 16.2. Aquesta constarà de:
  - a. Memòria explicativa del compliment de la finalitat de l'acció, activitat o projecte subvencionat, amb indicació de les activitats dutes a terme en compliment de les condicions de la subvenció concedida.
  - b. Els comptes o estats financers corresponents a l'exercici al qual es refereix la subvenció, que acreditin la realització de l'activitat subvencionada. Per a la validesa d'aquesta modalitat de justificació caldrà que es pugui deduir dels estats financers la informació necessària per determinar la quantia de la subvenció. L'Ajuntament de Girona podrà exigir a l'ACPMGi que posi a la seva disposició els documents a què es refereix la clàusula Setena, 2. e) del present conveni per tal de fer les comprovacions que estimi pertinents. En aquest sentit, les despeses inferiors a vint euros es podran justificar amb la presentació i arxiu dels tiquets de compra, sempre que el seu muntant no superi el 5% de l'import total de la despesa subvencionable i s'acompanyi d'una declaració responsable i d'una ampliació explicativa del contingut dels tiquets.

DOCUMENT <b>Conveni: Conveni català</b>	IDENTIFICADORS	
ALTRES DADES Codi de verificació CSV: <b>8EPFX-2ITGM-NARRE</b> Data d'emissió: <b>2 de Juny de 2023 a les 11:17:40</b> Pàgina <b>11 de 12</b>	SIGNATURES El document ha estat signat o aprovat per : 1.- Regidora delegada de Promoció Econòmica de l'AJUNTAMENT DE GIRONA. Signat 30/05/2023 17:51 2.- Secretari General de l'AJUNTAMENT DE GIRONA. Signat 01/06/2023 12:42	ESTAT <b>SIGNAT</b>



CÒPIA DEL DOCUMENT ORIGINAL (Ref.: 8519189 8EPFX2ITGM-NARRE 2875414587EB682CF24C7835BF3F7BB90D0FF75) generada amb l'aplicació informàtica Firmadoc. El document està SIGNAT. Mitjançant el codi de verificació podeu comprovar la validesa de la firma digital dels documents signats a l'adreça web: http://www.girona.cat/verificacio\_signatura

### Dissetena. Causes de minoració, revocació o reintegrament de la subvenció

- 17.1. A més de les previstes en aquest conveni, les establertes als articles 40, 42, 43 i 44 de l'Ordenança General de Subvencions esmentada.
- 17.2. Segons el que s'estableix en l'article 44 de l'Ordenança general de subvencions de l'Ajuntament de Girona, els seus organismes autònoms i entitats que en depenen, quan, a conseqüència de l'anul·lació, revocació o modificació de la subvenció l'import pagat i justificat sigui menor a l'import atorgat, l'ACPMGi estarà obligada a reintegrar-ne la diferència. De la mateixa manera, també estarà obligada a reintegrar les subvencions:
  - a. Si falsegés les condicions exigides o amagués les condicions que n'haurien impedit la concessió.
  - b. Si incomplís totalment o parcialment l'objectiu de l'actuació o projecte.
  - c. Si incomplís l'obligació de justificar en els terminis establerts.
  - d. Si es resistís o obstruís les actuacions de comprovació i de control financer.
  - e. Si es trobés en algun altre dels supòsits previstos en la normativa general o específica que hi sigui aplicable.

### Divuitena. Legislació aplicable

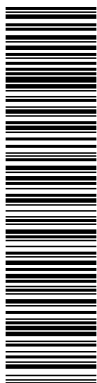
- 18.1. En tot allò no previst en aquest conveni serà d'aplicació de manera supletòria el disposat en la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions, la Llei 40/2015, d'1 d'octubre, de règim jurídic del sector públic i en l'Ordenança general de subvencions de l'Ajuntament de Girona, els seus organismes autònoms i entitats que en depenen.
- 18.2. Article 22.2 c) de la mateixa llei general de subvencions, preveu la concessió de forma directa de les subvencions amb caràcter excepcional, aquelles altres subvencions en que s'acreditin raons d'interès públic, social, econòmic o humanitari, o altres degudament justificades que dificultin la seva convocatòria pública.
- 18.3. Article 28 de la mateixa llei general de subvencions estableix, respecte del procediment de concessió directa, que la resolució de concessió i, si s'escau, els convenis a través dels quals es canalitzin han d'establir les condicions i els compromisos aplicables a la subvenció, de conformitat amb el que es disposa a la llei, i que els convenis són l'instrument habitual per canalitzar les subvencions.

### Dinovenena. Protecció de dades

- 19.1. Les parts es comprometen a tractar les dades de caràcter personal que li siguin cedides en el marc del present conveni d'acord amb el Reglament (UE) núm. 2016/679 del Parlament Europeu i del Consell, de 27 d'abril de 2016, relatiu a la protecció de les persones físiques pel que fa al tractament de dades personals i a la lliure circulació d'aquestes dades i pel qual es deroga la Directiva 95/46 / CE i la Llei orgànica, 3/2018, de 5 de desembre, de protecció de dades personals i garantia dels drets digitals. Així mateix, les PARTS es comprometen a mantenir

DOCUMENT <b>Conveni: Conveni català</b>	IDENTIFICADORS
ALTRES DADES Codi de verificació CSV: <b>8EPFX-2ITGM-NARRE</b> Data d'emissió: <b>2 de Juny de 2023 a les 11:17:40</b> Pàgina 12 de 12	SIGNATURES El document ha estat signat o aprovat per : 1.- Regidora delegada de Promoció Econòmica de l'AJUNTAMENT DE GIRONA. Signat 30/05/2023 17:51 2.- Secretari General de l'AJUNTAMENT DE GIRONA. Signat 01/06/2023 12:42

ESTAT  
**SIGNAT**




CÒPIA DEL DOCUMENT ORIGINAL (Ref.: 8519189.8EPFX-2ITGM-NARRE.2875414587EB682CF24C7835BF3F7BB90D0FF75) generada amb l'aplicació informàtica Firmadoc. El document està SIGNAT. Mitjançant el codi de verificació podeu comprovar la validesa de la firma digital dels documents signats a l'adreça web: [http://www.girona.cat/verificacio\\_signatura](http://www.girona.cat/verificacio_signatura)

la confidencialitat de les dades i la informació a les que mútuament tinguin accés, així com a tractar les citades dades únicament a mesura que estableixin ambdues parts, i a no utilitzar-les amb una finalitat diferent de la del present CONVENI.

En prova de conformitat, signen aquest Conveni, per duplicat, en el lloc i data indicats a l'encapçalament,

PER L AJUNTAMENT DE GIRONA

  
 Firmado digitalmente por  
**MARTA CAMPS (R: G17113457)**  
 Fecha: 2023.05.26 11:37:12 +02'00'  
**MARTA CAMPS (R: G17113457)**  
 PER L ASSOCIACIO DE COMERCIANTS DE LA PLACA DEL MERCAT DE GIRONA

Certifico,  
EL SECRETARI